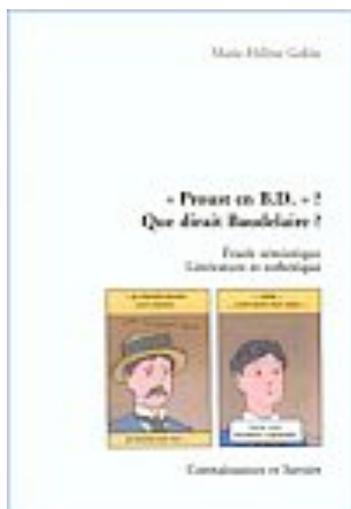




Éditions Connaissances et Savoirs



ISBN 2-7539-0070-1

Marie-Hélène Gobin

« Proust en B.D. » ?
Que dirait Baudelaire ?

Étude sémiotique
Littérature et Esthétique

Connaissances et Savoirs

Présentation par l'auteur :

Proust en B.D., c'est Proust qu'on assassine! s'écria un journaliste à la parution de *Combray*, la Bande dessinée de *Stéphane Heuet*, élaborée à partir de l'œuvre de Marcel Proust, *À la recherche du temps perdu*. Curieusement, cette parole eut un effet suggestif et persuasif. Elle tint lieu de couverture médiatique. L'album *Combray* plut et connut le succès. Le débat polémique amorcé prit de suite fin : *Combray* fut reconnu comme adaptation fidèle, c'est-à-dire, traduction conforme.

Dès lors, le problème de la couverture fut posé : la question du Je. Qui parle ici, de quoi, comment et pourquoi ? Cette question de la situation d'interlocution, du *Je/Tu*, pour reprendre la formule du philosophe Paul Ricœur, dans l'émission et la transmission du message poétique de *La Recherche*, est le motif premier de la démarche de l'auteur.

Dans cet esprit, la rencontre entre deux arts, *Proust et la Bande dessinée*, le mot et le dessin, amène à s'interroger sous l'angle de la pulsion créatrice et de la littérature comparée sur la corrélation entre la forme esthétique et le contenu significatif de cet objet, comme quelque chose de dit sur quelque chose. Car s'il est d'usage aujourd'hui de contempler l'écriture de Proust comme la manifestation artistique impressionniste, unique en son genre et universellement reconnue comme chef d'œuvre ; en revanche, « Proust en B.D. » ne l'est pas d'emblée et semble même une antilogie. Ne faut-il donc n'y voir qu'un livre d'images ? s'interroge Marie-Hélène Gobin,

(comme ceux) « que l'amateur n'ouvre jamais pour lire le texte mais pour s'enchanter une fois de plus des couleurs qu'y a ajoutées quelque émule de Fouquet et qui font tout le prix de l'ouvrage ? » M.P. TR

La Société CLUNY vous invite à découvrir en quoi *La B.D.* se distingue et à continuer le débat autour d'une œuvre gigantesque, inachevée dans le temps, le premier roman dans l'histoire littéraire française faisant preuve d'une singularité toute particulière.